



## Parent Information

Claremont After-School Programs, Inc.  
1111 N. Mountain Avenue Claremont, CA 91711  
(909) 204-0127 www.clasp4kids.org

### ¡BIENVENIDO A CLASP!

Queremos que su experiencia CLASP sea exitosa para su estudiante y su familia. Este manual es su guía para obtener información importante sobre el programa para que pueda comprender mejor cómo funciona el programa y su función para asegurarse de que su estudiante tenga éxito.

### ¿QUÉ ES CLASP?

El objetivo de Claremont After-School Programs, Inc. se explica en la declaración de misión: ayudar a los niños de la escuela primaria a mejorar sus habilidades académicas, organizativas y sociales al proporcionar programas extracurriculares de alta calidad en los vecindarios del Distrito Escolar Unificado de Claremont. Dos indicaciones del éxito de CLASP son la longevidad del programa y la participación de estudiantes y voluntarios. CLASP y sus predecesores han prestado servicios a estudiantes durante más de 20 años. De año en año, un promedio de 150 estudiantes son instruidos por más de 250 voluntarios que donan aproximadamente 7,000 horas de servicio. Nuestro programa se ofrece tres días a la semana en cinco sitios de tutoría.

### ¿QUÉ INCLUYE EL PROGRAMA?

El programa CLASP incluye ayuda con la tarea para su hijo dos días a la semana.

Iglesia Presbiteriana de Claremont: Sirviendo a los grados 5-6  
1111 N. Mountain Avenue

Iglesia Luterana del Buen Pastor: Sirviendo a los grados 1-4  
1700 N. Towne Avenue

Wheeler Park: Sirviendo a los grados 1-4 y grados 5-6  
626 Vista Drive

Apartamentos de Claremont Village: Sirviendo a los grados 1-6  
En línea

## **¿CÓMO EMPEZÓ CLASP?**

CLASP tiene sus raíces en dos programas que fueron creados para satisfacer la necesidad crítica de programas extracurriculares identificados en el primer Plan Maestro Juvenil de Claremont de 1993. Las dos organizaciones fueron el Centro de Bienestar Juvenil y el Centro Tutorial de Claremont, iniciado por el Consejo Nacional of Negro Women en colaboración con la Ciudad de Claremont, las universidades de Claremont, el Distrito Escolar Unificado de Claremont e iglesias locales. Se fusionaron en 2005 para crear un programa único y más sólido que brinda apoyo académico, actividades recreativas, viajes de enriquecimiento y refrigerios saludables en lugares seguros en el vecindario.

## **¿CÓMO SE FINANCIA CLASP?**

Los fondos para CLASP provienen del Distrito Escolar Unificado de Claremont, la Ciudad de Pomona, prácticamente todas las organizaciones sin fines de lucro que operan en Claremont, varias fundaciones, empresas y, lo más importante, donaciones personales de la comunidad local. El programa no sería posible sin las generosas contribuciones de los muchos tutores voluntarios que trabajan directamente con los niños. En los años previos a la tutoría en línea con CLASP Connect, el costo real para brindar ayuda con las tareas, recreación, actividades de enriquecimiento, transporte y un refrigerio saludable para un solo niño era de \$ 1,765 por año o \$ 220 por mes. Esto cubrió aproximadamente 24 horas por mes de programación CLASP después de la escuela. En un año determinado, los padres aportan el 10% de los fondos totales de CLASP.

## **¿CÓMO PUEDO AYUDAR?**

CLASP acepta a todos los estudiantes elegibles sin importar su capacidad de pago. No establecemos tarifas de inscripción, matrícula ni cargos para eventos especiales. No se rechaza a ningún estudiante por razones económicas, si hay espacio disponible. Sin embargo, se les pide a los padres de CLASP que ayuden a compartir el costo de nuestro programa de acuerdo con sus medios, preferiblemente mensualmente.

Un niño CLASP que califique para almuerzo gratis o almuerzo reducido puede obtener una exención de tarifa. La elegibilidad para almuerzo gratis o almuerzo reducido, según lo determinado por el Distrito Escolar Unificado de Claremont, debe entregarse al personal de la oficina de CLASP para calificar para la exención de tarifas. Las organizaciones que otorgan subvenciones a CLASP reconocen que CLASP atiende a muchos niños que de otro modo no podrían pagar una tutoría privada, y requieren que esta documentación se recopile y se mantenga en un archivo.

Las familias que no califican para una exención de tarifas o que no proporcionan documentación de ingresos deben contribuir \$ 100 por mes por niño para el costo de los servicios CLASP. A los padres se les facturará en 7 pagos, a partir del 15 de septiembre. Si hay un segundo pago atrasado adeudado sin el pago completo, se terminará la participación en CLASP.

Al inscribir a su hijo, se les pedirá a los padres que indiquen cuánto pueden contribuir mensualmente. Se enviarán cartas siete veces al año (del 15 de septiembre al 15 de abril, sin declaración en diciembre) para recordar a los padres sobre su compromiso.

Las contribuciones deben hacerse pagaderas a CLASP. Pueden entregarse al supervisor del sitio de su hijo en un sobre sellado o enviarse por correo a: CLASP, 1111 N Mountain Avenue, Claremont CA 91711. No se otorgarán reembolsos por ausencias.

## ¿CUÁL ES MI PAPEL COMO PADRE?

Tiene un papel muy importante en el éxito de su estudiante. Se les pide a todos los padres que comprendan el acuerdo del estudiante, las expectativas de disciplina del estudiante y las pautas para los padres. Estas sugerencias de tareas son útiles:

- Establezca una hora y un lugar regulares para estudiar.
- Elimine las distracciones.
- Tenga suministros y recursos a mano.
- Pon un buen ejemplo.
- Muestre interés y haga preguntas sobre lo que sucede en la escuela todos los días.
- Anime al estudiante a realizar un seguimiento de las tareas de una manera organizada.
- Esté disponible para ayudar con las asignaciones cuando sea necesario.
- Revise las tareas completadas con el estudiante según sea necesario.
- Evite la tentación de hacer el trabajo por el estudiante.
- Supervise y limite la visualización de televisión y el tiempo de uso del teléfono celular / computadora / pantalla.
- Espere que la lectura nocturna para el estudiante sea de 15 a 30 minutos adicionales.

## ACUERDO ESTUDIANTIL CLASP

Lea y discuta estas expectativas del programa con su hijo para que ambos tengan una comprensión clara de los siguientes puntos:

- Se espera que mi hijo traiga su tarea asignada y su agenda al programa todos los días.
- Se espera que mi hijo intente completar la tarea con su tutor.
- Si mi hijo no tiene tarea, el supervisor del sitio proporcionará una asignación temporal de trabajo adicional. Si mi hijo continuamente no tiene tarea / no trae tarea, es posible que lo retiren del programa.
- Mi hijo dedicará al menos 20 minutos al trabajo académico y 20 minutos a la lectura en CLASP.
- Entiendo que la asistencia es un componente crucial para el éxito académico de mi hijo. Mi hijo puede ser expulsado del programa después de la tercera ausencia injustificada.
- Mi hijo participará en el componente recreativo programado del programa, incluso si no se ha completado la tarea.
- Entiendo que me comunicarán si mi hijo no coopera con las expectativas académicas o se comporta de manera inapropiada durante la tutoría o recreación.

## ASISTENCIA DE ESTUDIANTES CLASP

Se espera que los estudiantes de CLASP asistan a CLASP los dos días en que su sitio esté abierto. Los supervisores del sitio esperan que todos los estudiantes asistan a CLASP si están en la escuela ese día. Al inscribirse en CLASP, acepta que:

- Mi hijo asistirá ambos días de CLASP en el sitio cada semana.
- No se dejará a mi hijo tarde ni se lo recogerá temprano para que pueda asistir a prácticas deportivas, lecciones de música, otras tutorías u otras actividades.
- Me pondré en contacto con el supervisor del sitio lo antes posible si mi hijo estará ausente en cualquier día CLASP.
- Entiendo que mi hijo será dado de baja de CLASP si no puede asistir ambos días.
- Entiendo que mi hijo será retirado si no se notifica al supervisor del sitio si mi hijo está enfermo de la escuela en un día CLASP. Por favor, reconozca que un tutor está esperando para trabajar con su hijo todos los días y hace que la programación diaria de los tutores sea muy difícil si su hijo está ausente sin previo aviso.

## **PROCEDIMIENTOS DE CIERRE PARA RECOGER TARDE POR LOS PADRES**

Los padres / tutores deben recoger a sus hijos antes de la hora de finalización del programa.

Los padres / tutores deben comunicarse con el supervisor del sitio de inmediato si no pueden recoger a su hijo a tiempo.

Si el padre / tutor no se comunica con el supervisor del sitio, 10 minutos después del final del programa, el personal notificará al director del programa y llamará al padre / tutor. Si no se ha hecho contacto con un padre / tutor 30 minutos después de que finalice el programa, se notificará al Departamento de Policía de Claremont.

Se le pedirá a un padre o tutor que firme un Aviso de recogida tardía si recoge tarde a un niño. Si un padre / tutor se retrasa en recoger a su hijo por tercera vez, la inscripción del estudiante en CLASP finalizará.

## **GUÍA DE DISCIPLINA PARA ESTUDIANTES DE CLASP**

Los procedimientos de disciplina utilizados por el personal están diseñados para ser justos, consistentes y efectivos. Nuestro objetivo es ayudar a los niños a desarrollar la autodisciplina y la comprensión del comportamiento apropiado. Usamos un enfoque de resolución de problemas, que incluye redirección, advertencias y disciplina asertiva. Un niño puede ser retirado del programa por razones disciplinarias. Se espera que los niños que asisten a CLASP:

- Actúe de manera segura con los demás.
- Muestre amabilidad, cortesía y respeto hacia otros niños, el supervisor del sitio y todos los tutores.
- Utilice formas positivas de resolver problemas.
- Ayude a los demás cuando sea necesario.
- Utilice el equipo correctamente.
- Mantenga las manos, los pies y los objetos para sí mismos.
- Utilice las áreas y los suministros CLASP para los fines previstos.
- Siga las instrucciones con prontitud.
- Utilice un lenguaje apropiado.
- No usar su teléfono celular durante las horas de tutoría o recreación.

**Para corregir un comportamiento inadecuado, se seguirán los siguientes pasos:**

### **Paso 1 Resolución de problemas**

El personal escuchará a los niños involucrados para aclarar el problema y pedir ideas para soluciones y, si es necesario, ofrecer apoyo de seguimiento. Es posible que se comunique con uno de los padres según la gravedad del problema.

### **Paso 2 Advertencia**

Se le dará una advertencia al niño indicando específicamente qué comportamiento debe detenerse y las consecuencias si elige continuar con ese comportamiento y se notificará a los padres del niño.

### **Paso 3 Dos advertencias**

Al segundo contacto con los padres con respecto al comportamiento inapropiado de un niño, el niño puede ser suspendido o despedido del programa.

**Tenga en cuenta que un niño puede ser suspendido o despedido de nuestro programa en el primer contacto con los padres si el comportamiento del niño lo justifica.**